

5) **Robert Bosch Elektronika Kft.**

Robert Bosch ut 2
3000 HATVAN
HU Hungary

1) **Robert Bosch GmbH**

Robert-Bosch-Platz 1
DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer	5) Supplier No.	LNR	Packb.	LKZ	Z abs	Sov	KZA
1000911829	0091024089	UJ					

Kbg Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

10) Your sign	11) Your Order No.	Date
	550004530501	19.05.2021

15) additional data customer	17) Dispatch place
	chHub

19) Shipping type	20) Incoterms	2010	21) Packing type
truck collect. load	Free Carrier	10	PAL

22) Dispatch sign	23) Total weight kg
	gross 1.119,5 net 636,0

25) Dispatch Address

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

Destination

27) Pos	28) Bosch-Order-No.	Index	Partnumber customer	29) Description of delivery	30) Quantity	40) Receiver notes	Qty. (ls)	+/-	Notes
1	0260.001.060	2NW	2510261401	EL Control Unit; aTCU-2-9. ELCONE+MAGEL S.r.l. ELCONE+MAGEL S.r.l. Confezionamento Quantita' dichiarata: 640 Quantita' effettiva: 640 Quantita' imballi: 10 Conformita' alle schede d'imballo: ☒ NO ☐ SI Data controllo: 20/04/2021 Firma, controllato: [Signature] Firma: [Signature]	640				

Rotation	42) Entry notes	43) Quantity check	44) Quality check/Testreport	45) Receiver	46) Invoice check
Receiver notes	Date Name bzw Nr				



N5281541

BVE13384

Delivery note no

5281541

3)

2) Receiver note	7) Delivery
	Free Unfrank Waggon Fr.Gut Express Post
Carrier	Vehic. foreign Vehic. own
Creation day	14) Our Order-No.
13.01.2022	25101528

4) Dispatch date

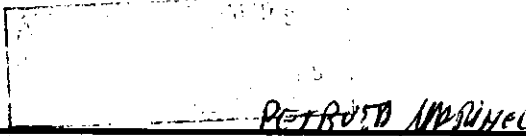
14.01.2022

24)

Veszélyes árucikl az esetleges bizonylatokon kívül a vonat utolsó sorába beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű.

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY				NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árut fuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)									
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY				16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 									
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort Modugno (BA) ország / country / Land ITALY				17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)									
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20220115				18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer 22-00032P									
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP:794443													
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern 81		7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke 81		8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung PAL		9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes KFZ TÚROR		10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer 		11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg 9,174,000		12 Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³ 	
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung		Átvevő Consignee Empfänger					
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung				15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei y				20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen					
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Hatvan am on 20220115 Robert Bosch Elektronikai Kft. 3000 Hatvan EORI: HU0000003018				23 A fuvarozó aláírása és bélyege Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers				24 Az áru átvétele: Kelt Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am 20220115 Átvevő aláírása és bélyege Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers					
25 Jármű Vehicle Fahrzeug		Rendszám Registration number Kennzeichen AB36CYK		Rakomány Useful load Nutzlast AB97CYK									

To be completed on the sender's own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 rovattal a feladó tölti ki saját felelősségére.